

has been considerably enriched. Western concepts have been translated into Japanese in the form of words composed in the Chinese manner. Other words have been introduced without being changed in transcription, and contemporary Japanese is quite contaminated by foreign words, most of them English.

Nevertheless, Japanese has retained all of its basic structure, in spite of the copious number of foreign words and the constantly evolving neologisms. The language is evolving but its essential character remains unchanged.

This language with its complexity is swallowed whole every day by a mind-boggling array of telexes and computers that process it unflinchingly. It is an amazing feat!